



# Ли Антон Минович

Мужчина, 21 год, родился 14 октября 2002

+7 (977) 2988249

liam@mirkif.com — предпочитаемый способ связи

Проживает: Москва

Гражданство: Россия, есть разрешение на работу: Россия

Не готов к переезду, готов к редким командировкам

## Желаемая должность и зарплата

### Внештатный переводчик

50 000

₽

Специализации:

— Переводчик

Занятость: проектная работа, волонтерство

График работы: гибкий график, удаленная работа

Желательное время в пути до работы: не имеет значения

## Опыт работы — 4 месяца

Ноябрь 2023 —  
Ноябрь 2023  
1 месяц

### 16-я Международная выставка-платформа по аутсорсингу для легкой промышленности BEE-TOGETHER

Москва, [expo.bee-online.ru/together-16/](https://expo.bee-online.ru/together-16/)

Товары народного потребления (непищевые)

- Одежда, обувь, аксессуары, текстиль (продвижение, оптовая торговля)
- Одежда, обувь, аксессуары, текстиль (производство)

### Устный переводчик

Сопровождение китайского производителя на стенде во время переговоров с русскоязычными клиентами.

Ноябрь 2023 —  
Ноябрь 2023  
1 месяц

### ООО «Аксиома»

[aksiom.org/](https://aksiom.org/)

Промышленное оборудование, техника, станки и комплектующие

- Оборудование и станки для добывающей, энергетической, нефтегазовой и химической отрасли (продвижение, оптовая торговля)
- Оборудование и станки для добывающей, энергетической, нефтегазовой и химической отрасли (монтаж, сервис, ремонт)

### Внештатный переводчик

Перевод во время монтажа электролизёров (ячеек)

Ноябрь 2023 —  
Ноябрь 2023  
1 месяц

### Ningbo LINKA Tools Co., Ltd

Москва

Промышленное оборудование, техника, станки и комплектующие

- Оборудование для деревообработки, заготовки леса, целлюлозно-бумажной промышленности (монтаж, сервис, ремонт)

### Внештатный переводчик

Переводчик на Московской международной выставке инструментов MITEX 2023.

Октябрь 2023 —  
Октябрь 2023  
1 месяц

### Dental Design

Москва, [dentaldesign-mos.ru/](https://dentaldesign-mos.ru/)

Промышленное оборудование, техника, станки и комплектующие

- Медицинское, диагностическое оборудование, инструменты (продвижение, оптовая торговля)

## Внештатный переводчик

Перевод с китайского (для русских слушателей) краткосрочного курса по обращению с зуботехническим оборудованием: 3D-принтерами, генераторами азота, муфельными печами.

Июль 2023 —  
Август 2023  
2 месяца

## Международная издательская компания «Шанс»

Москва, shansbooks.ru/

СМИ, маркетинг, реклама, BTL, PR, дизайн, продюсирование

- Издательская деятельность

## Младший редактор с китайским

Редактор переводов научно-популярной литературы. Полная занятость в течение летних каникул.

## Образование

### Среднее специальное

2024

## Московский издательско-полиграфический колледж (МИПК)

Кафедра издательского дела и рекламы, Издательское дело и редактирование

## Повышение квалификации, курсы

2019

## Класс китайского языка

Китайская международная школа в Гуанси (Guangxi Overseas Chinese School), Наньнин, КНР, Китайский язык

## Тесты, экзамены

2022

## Всероссийская олимпиада школьников

Министерство просвещения Российской Федерации, Китайский язык

## Электронные сертификаты

2022

Диплом призёра

## Ключевые навыки

Знание языков

Русский — Родной

Китайский — C1 — Продвинутый

Навыки

Обучаемость

Письменный перевод

Устный перевод

## Дополнительная информация

Обо мне

Самозанятый.

Отличаюсь высокой обучаемостью и настойчивостью.

Например, в этом (2023) году сдал ЕГЭ по истории на 90+ баллов, подготовившись почти без чьей-либо помощи.